

Коммюнике

XXI заседания Межправительственной Российско-Германской комиссии по вопросам российских немцев

24-25 мая 2016 г.

г. Омск

Заседание Межправительственной Российско-Германской комиссии по вопросам российских немцев (далее - Комиссия) состоялось под сопредседательством с Российской стороны – руководителя Федерального агентства по делам национальностей Игоря Барина, с Германской стороны - Уполномоченного Федерального Правительства по делам переселенцев и национальных меньшинств Хартмута Кошика.

1. Комиссия обсудила работу, проведенную Российской и Германской сторонами за 2015 год, а также подвела итоги реализованных Сторонами проектов поддержки российских немцев в 2015 г.

Комиссия отметила, что мероприятия, осуществленные Российской и Германской сторонами, прежде всего, в области культуры, работы с молодежью, языковой работы, поддержки этнокультурных центров российских немцев, повышения квалификации руководителей и специалистов из числа российских немцев и по партнерским проектам способствуют этнокультурному развитию российских немцев.

Стороны подтвердили, что признают совместную ответственность за дальнейшее развитие этнокультурной самобытности российских немцев.

Комиссия приняла к сведению информацию Сторон о том, что в 2015 г. были выделены следующие финансовые средства:

Российской Федерацией в 2015 году (в рамках бюджетов разных уровней):

всего выделено 78 585 771 руб., из них 11 090 000 руб. профинансировано в рамках президентских грантов (Приложение).

Российская сторона проинформировала, что в 2015 году в Российской Федерации как федеративном государстве источниками поддержки организаций российских немцев являлись федеральный бюджет, в том числе в рамках софинансирования региональных программ через ФЦП «Укрепление единства российской нации и этнокультурное развитие народов России», бюджеты субъектов Российской Федерации, в том числе в рамках конкурсов на поддержку социально-ориентированных некоммерческих организаций, президентских грантов, а также привлеченные внебюджетные средства.

Российская сторона проинформировала, что субъекты Российской Федерации дополнительно оказывают информационную поддержку российским немцам, на безвозмездной основе предоставляют помещения/площадки для проведения этнокультурных мероприятий, а также оказывают содействие, в том числе финансовое, по проведению плановых этнокультурных мероприятий российских немцев в рамках средств, предусмотренных Домам дружбы и Домам культуры в рамках исполнения Государственного задания.

Федеративной Республикой Германия в 2015 году:

всего выделено 9 411 558 евро, из них из бюджета Федерального министерства внутренних дел – 8 530 025 евро, из бюджета Федерального министерства иностранных дел - 881 533 евро.

Германская сторона проинформировала, что Федеральное министерство внутренних дел (ФМВД) в 2015 году в целях оказания поддержки российским немцам выделило 8 530 025 евро. Сумма включает в себя финансирование этнокультурных мероприятий в объеме 7 913 607 евро и оказание поддержки средствам массовой информации российских немцев в объеме 616 418 евро. В общую сумму финансирования этнокультурных мероприятий включены расходы на ремонтные работы Российско-Немецкого Дома в Омске в объеме 136 308 евро и 24 692 евро на ремонт в Немецко-Русском Доме в Калининграде. Всего выделено на ремонт 161 000 евро; на проведение партнерских мероприятий - 199 781 евро.

Перечень мероприятий 2015 года с учетом регионов, направлений деятельности и медийных проектов прилагается к настоящему протоколу в качестве Приложения.

По линии Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия (ФМИД) в 2015 году было выделено

881 533 евро для поддержки проектов в пользу немецкого меньшинства в Российской Федерации. На эти средства были профинансированы меры в области поддержки курсов немецкого языка, стипендии, стажировки в Германии, молодежные и школьные обмены, оказание поддержки СМИ, а также меры по повышению квалификации работников СМИ.

Российская сторона выразила признательность Германской стороне за предоставление детальной информации о проектно-целевом расходовании средств, выделяемых по линии ФМИД на нужды российских немцев, в том числе через германские посреднические организации в России (DAAD, Goethe-Institut, ZfA и др.) в 2015 году, а также о планах на 2016 год (перечень проектов с указанием целей и объёмов средств согласно Приложению).

Германская сторона подтвердила намерение ежегодно предоставлять детальную информацию о проектно-целевом расходовании средств, выделяемых по линии ФМИД на нужды российских немцев.

Комиссия рекомендовала привлекать Самоорганизацию российских немцев (МСНК, НМО) к ежегодному планированию перечня мероприятий по поддержке российских немцев при формировании бюджета ФМИД. Самоорганизация российских немцев готова в этих целях представлять предложения по проектам по языковому, молодежному, информационному и этнокультурному направлениям.

Германская сторона проинформировала, что в 2015 году на партнерские мероприятия со стороны ФМВД Молодежному и студенческому объединению немцев из России были предоставлены финансовые средства на сумму 85 735 евро, Землячеству немцев из России (LmDR) - средства на сумму 20 274 евро и АОО «Международный союз немецкой культуры» (МСНК) - на сумму 93 772 евро. На упомянутые проектные средства по молодежной работе было реализовано 10 партнёрских проектов в Германии и 9 проектов в России. С Землячеством немцев из России было осуществлено 4 проекта в Германии.

Комиссия высоко оценила практический вклад Самоорганизации немцев России (ФНКА РН, МСНК, НМО) в сохранение и развитие этнокультурного потенциала российских немцев, конструктивное сотрудничество с федеральными органами государственной власти и органами государственной власти субъектов Российской Федерации, эффективное взаимодействие с германской стороной

в сфере реализации Программы поддержки немецкого меньшинства в России. Было отмечено, что деятельность Самоорганизации осуществляется на правовой основе, с учётом изменений законодательства Российской Федерации.

Российской Федерацией в 2016 году

предусмотрена сумма в объеме 66 294 800 руб., из них 9 500 000 руб. в рамках президентских грантов (Приложение).

Российская сторона проинформировала, что в 2016 году в Российской Федерации источниками поддержки организаций российских немцев будут являться как федеральный бюджет (в частности, по линии президентских грантов, софинансирования региональных программ через ФЦП «Укрепление единства российской нации и этнокультурное развитие народов России (2014 – 2020 годы)»), так и бюджеты субъектов Российской Федерации.

Федеративной Республикой Германия на 2016 год предусмотрена сумма в объеме 9 500 000 евро.

Германская сторона проинформировала, что ФМВД в 2016 году в целях оказания поддержки российским немцам намерено выделить общую сумму в размере 8 619 775 евро. Данная сумма включает финансирование этнокультурных мероприятий в объеме 8 068 508 евро, а также средств массовой информации российских немцев и информационной работы в пользу российских немцев в объеме 551 267 евро. Перечень мероприятий с учетом регионов, направлений деятельности и медийных проектов прилагается к настоящему протоколу в качестве Приложения.

По линии ФМИД в 2016 году планируется выделить для поддержки проектов в пользу немецкого меньшинства в Российской Федерации сумму в размере 911 737 евро.

2. В 2016 году запланировано проведение партнерских проектов между общественными организациями российских немцев в России и в Германии.

Комиссия приняла к сведению информацию первого заместителя председателя АОО «Международный союз немецкой культуры» О.К.Мартенс, председателя Землячества немцев из России В. Айзенбрауна, председателя Межрегиональной общественной организации «Немецкое молодежное объединение» (НМО)

М.Н.Бауэр, сопредседателя Молодежного и студенческого объединения немцев из России Ю. Ивакин о проведенных в 2015 году партнёрских мероприятиях.

Председатель НМО М. Бауэр проинформировала о развитии молодежной работы и молодежных обменов с партнерскими организациями djo-Немецкая молодежь в Европе, Молодежное и студенческое объединение немцев из России (JSDR) и Молодежь народностей Европы (JEV), что укрепит линию партнерств, поддерживаемых российской и германской сторонами, как мостов дружбы между обществами России и Германии.

Комиссия приветствовала шаги, предпринятые в целях расширения партнерских связей между общественными организациями российских немцев в Российской Федерации и организациями поздних переселенцев, постоянно проживающих в Федеративной Республике Германия.

Германская сторона проинформировала, что на поддержку партнерских проектов в 2016 году ФМВД предусмотрены финансовые средства в объеме 250 000 евро. Из них: Молодёжное и студенческое объединение немцев из России - 105 200 евро, Землячество немцев из России - 31 000 евро, МСНК - 113 800 евро.

3. Российская и Германская стороны высказались за возобновление работы (переговоров) над новым Межправительственным соглашением по поддержке российских немцев.

Самоорганизация российских немцев также видит необходимость в разработке нового Межправительственного соглашения.

Стороны договорились о проведении во II полугодии 2016 г. заседания рабочей группы по подготовке проекта Межправительственного соглашения с привлечением профильных ведомств. Сроки и место проведения мероприятия будут уточнены в рабочем порядке.

4. Комиссия высоко оценила открытие культурно-делового центра «Российско-Немецкий дом» в г. Омске (далее - РНД), в котором приняли участие Губернатор Омской области Виктор Назаров, руководитель ФАДН России Игорь Баринов, Уполномоченный Федерального Правительства Германии по делам переселенцев и национальных меньшинств Хартмут Кошик, президент Федеральной

национально-культурной автономии российских немцев Генрих Мартенс.

Стороны отметили, что открытие РНД является значимым событием для укрепления и развития российско-германских отношений, сохранения и развития этнокультурного потенциала российских немцев.

Правительство Омской области проинформировало, что предоставило Фонду поддержки культурных и социально-экономических инициатив этнических немцев «Возрождение» на основании договора безвозмездного пользования сроком на 45 лет помещение по ул. Ленина, 14/1, находящегося в собственности Омской области. Стоимость объекта, расположенного в историческом центре г. Омска, составляет 16 600 000 руб. Общая площадь предоставленных помещений, расположенных на втором и третьем этажах здания, составляет 382,3 кв. м.

Выполнен следующий объем ремонтных работ: внутренние отделочные работы в помещениях РНД, монтаж внутреннего освещения, подключение к телефонной сети и информационно-коммуникационной сети Интернет, сдан в эксплуатацию тепловой узел и завершены работы по водоподведению.

Германская сторона выделила финансовые средства в объеме 136 308 евро на ремонтные работы внутренних помещений РНД, закупку оборудования, дополнительно были выделены средства в объеме 55 659 евро на обустройство прилегающей территории и фасада здания.

Комиссия приветствовала подписание соглашения о сотрудничестве между Правительством Омской области и Федеральной национально-культурной автономией российских немцев (Приложение).

Стороны высказали намерение оказывать информационную и организационную поддержку в его реализации, в том числе в налаживании контактов с заинтересованными организациями, учреждениями и предприятиями двух стран.

Создание КДЦ «РНД» является новым важным шагом в деле сохранения и развития этнокультурного потенциала российских немцев в России. Наряду с этим РНД призван содействовать

развитию сотрудничества между общественными организациями и учреждениями.

5. Российская сторона проинформировала германскую сторону, что изменение статуса и функций КАУ «Алтайский краевой Российско-Немецкий Дом» не планируется.
6. Комиссия подчеркнула необходимость продолжения контроля за проектной и финансовой деятельностью КРОУ «Общество немецкой культуры и российских немцев «Айнтрахт» - «Согласие» и Немецко-Русского дома в Калининграде.

Комиссия рекомендует региональным общественным организациям российских немцев Калининградской области войти в структуру Самоорганизации немцев России.

7. Комиссия приняла к сведению информацию президента Федеральной национально-культурной автономии российских немцев (далее - ФНКА), председателя Международного союза немецкой культуры (далее - МСНК) Г.Г.Мартенса о разрабатываемом совместно с органами государственной власти субъектов Российской Федерации комплексе мероприятий по этнокультурному и социально-экономическому развитию российских немцев на основании и во исполнение Указа Президента Российской Федерации от 31.01.2016 г. № 34 с целью социально-экономического развития немецкого населения в регионах и дальнейшего развития российско-германского сотрудничества в вопросах поддержки российских немцев.

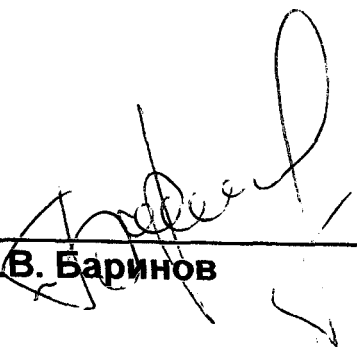
Представитель Омской области проинформировал о заинтересованности Правительства Омской области в совместной реализации проектов, направленных на социально-экономическое развитие Азовского немецкого национального муниципального района Омской области в формате частно-государственных партнерств. В качестве возможных пилотных проектов были обозначены: 1) проект создания межрегионального центра медицинской реабилитации и 2) проект подготовки управленческих кадров для муниципальных органов исполнительной власти Азовского немецкого национального района на базе партнерских отношений высших учебных заведений Омской области и ФРГ.

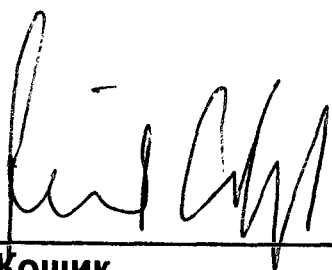
8. Стороны приняли к сведению информацию президента ФНКА, председателя МСНК Г.Г.Мартенса о предложениях по перспективным направлениям проектной работы, включающим:

- дигитализацию культурного наследия российских немцев (новая электронная энциклопедия российских немцев, электронная библиотека немцев России, онлайн музей немцев России, реестр материальных и культурных ценностей немцев России (на основе взаимодействия и кооперации в языковой и культурной работе с посредническими культурными организациями Германии);
- развитие языковой работы, включая конкурс «Друзья немецкого языка» в России;
- развитие молодежной работы и молодежных обменов в рамках Российско-Германского года молодёжных обменов.

9. Российская сторона проинформировала германскую сторону о работе по изучению правовых оснований по возможности осуществления ФАДН России полномочий по осуществлению контроля за целевым расходованием денежных средств, предоставленных в рамках технической помощи в соответствии с Федеральным законом № 95-ФЗ, в том числе в отношении возможности заключения ФАДН России с АОО «МСНК» соглашения о взаимодействии в области международной технической помощи в целях закрепления порядка осуществления ФАДН России вышеназванного контроля.
10. Германская сторона предложила провести следующее заседание Межправительственной комиссии в Верхней Франконии (Бавария) в I полугодии 2017 г. Дата будет согласована в рабочем порядке.

Совершено в г. Омске 25 мая 2016 г. в двух экземплярах (по одному экземпляру на русском и немецком языках).


И.В. Баринов


Х. Кошик